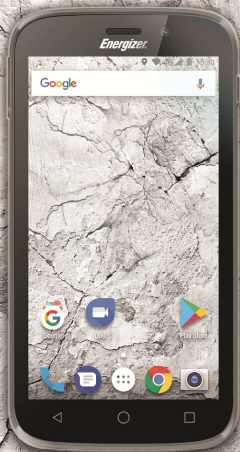


# ***Energizer***®

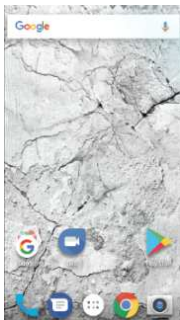


# **ENERGY 5500E**

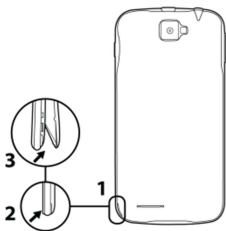




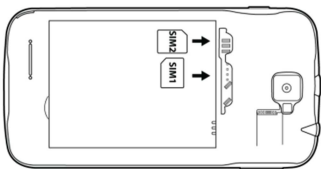
**1.1**



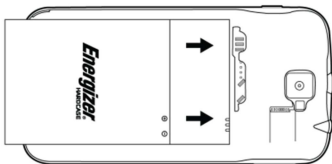
**1.2**



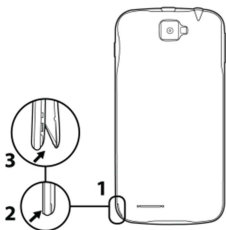
2.1



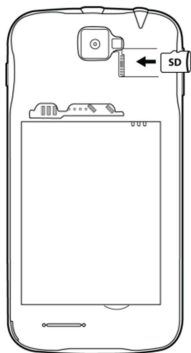
2.2



2.3



**3.1**



**3.2**

## ຄຳແນະນຳສຳລັບໂທລະສັບມືຖືຂອງທ່ານ

ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບບຸລິມະສິດໃນມືຖື, ໜ້າຈໍ ແລະ ໂອຄອນຕ່າງໆ.

### ບຸລິມະສິດ

ດ້ານໜ້າຂອງໂທລະສັບມືຖືທ່ານຈະສັງເກດເຫັນອົງປະກອບດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

(ເບິ່ງຂໍ້ 1.1 – ໜ້າ 3)

ຕາຕະລາງຕ່າງໆຕໍ່ໄປນີ້ໃຫ້ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບບຸລິມະສິດຕ່າງໆເທິງມືຖືຂອງທ່ານ:

ລຳດັບ	ບຸລິມະສິດ	ພັນລັດ
1	ປິດເປີດ	ເປັນບຸລິມະສິດໃຊ້ປິດ/ເປີດເວີ້ຂອງ ແລະ ລ່ອກໜ້າຈໍ
2	ສຽງ	ເປັນບຸລິມະສິດບັບລະດັບສຽງໂທເຂົ້າ ແລະ ສຽງແຈ້ງເຕືອນ. ແລະ ທັງເປັນບຸລິມະສິດບັບລະດັບສຽງເພີ່ມທີ່ຊື່ນໃນຕົວເລື່ອງ.
3	ກັບຄືນ	ເປັນບຸລິມະສິດທີ່ກົດເພື່ອກັບໄປຫາໜ້າ ຫຼື ລາຍການທີ່ຊື່ນຜ່ານມາ. ພ້ອມທັງໃຫ້ການປິດບາງແອັບອີກດ້ວຍ.
4	ໜ້າຫຼັກ	ບຸລິມະສິດທີ່ກົດເຂົ້າໄປຫາໜ້າຫຼັກ ຫຼື ໜ້າທຳອິດ ແຕ່ແອັບອື່ນຍັງເປີດໄວ້ຢູ່.
5	ເມນູ	ອະນຸຍາດໃຫ້ທ່ານເຂົ້າໃນພັນລັດເມນູຂອງແອັບປຣິເຄຊັນ ຫຼື ໜ້າຈໍທີ່ທ່ານໃຊ້ຢູ່.

## ໜ້າຈໍ

ໜ້າຈໍໂທລະສັບມືຖືຂອງທ່ານອອກແບບໄວ້ເພື່ອ:

(ເບິ່ງຂໍ້ 1.2 – ໜ້າ 3)

## ໄອຄອນ

ຮຽນຮູ້ໄອຄອນຕ່າງໆທີ່ສະແດງຢູ່ເທິງໜ້າຈໍ,  
ບົ່ງບອກສະຖານະຂອງໂທລະສັບ:

	ສັນຍານແຮງ		ເຊື່ອມຕໍ່ Wi-Fi
	ບລູທູດເປີດ		ເຊື່ອມຕໍ່ USB
	ຕົວວັດແບັກເຕີຣີ		ຂໍ້ຄວາມໃໝ່
	ໝາຍສັນສະເທີອນ		ອີເມວ໌ໃໝ່
	ຕົວບອກການໂລມມິງ		ໂມງບຸກເປີດໃຊ້ງານ
	ເຊື່ອມຕໍ່ສາຍຟັງຫູ		ໝາຍປິດສຽງ

## ການກະກຽມໂທລະສັບມືຖືຂອງທ່ານ

ເລີ່ມຕົ້ນຕັ້ງໂທລະສັບຂອງທ່ານເພື່ອນຳໃຊ້ຄັ້ງທຳອິດ.

### ຕິດຕັ້ງຊື່ມາດ ແລະ ແບັກເຕີຣີ

ເມື່ອທ່ານລົງທະບຽນໃຊ້ບໍລິການການໂທ, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບລາຍຊື່ລົງທະບຽນໃນຊື່ມາດ (SIM), ກັບລາຍລະອຽດ, ເລັ່ນລະຫັດສ່ວນບຸກຄົນ (PIN) ແລະ ທາງເລືອກໃນການບໍລິການ.

ການຕິດຕັ້ງຊື່ມາດ ແລະ ແບັກເຕີຣີ

#### 1. ແກ້ຜາປິດແບັກເຕີຣີ

(ເບິ່ງຂໍ້ 2.1 – ໜ້າ 4)

#### 2. ເອົາຊື່ມາດເຂົ້າ

ໂທລະສັບຂອງທ່ານມີຊ່ອງໃສ່ຊື່ມາດ 2 ຊ່ອງ ເຊິ່ງທ່ານສາມາດໃສ່ 2 ຊື່ມາດ ແລະ ເລືອກໃຊ້ລະຫວ່າງທັງສອງ.

(ເບິ່ງຂໍ້ 2.2 – ໜ້າ 4)

- ເອົາຊື່ມາດເຂົ້າໃສ່ຊ່ອງໂດຍປິ່ນເປື້ອງມີແຜ່ນທອງລົງລຸ່ມ.
- ຖ້າບໍ່ໄດ້ໃສ່ຊື່ມາດກໍ່ສາມາດໃຊ້ໂທລະສັບໄດ້ຕາມບົກກະຕິແຕ່ຈະບໍ່ສາມາດໂທໄດ້.



3. ເອົາແບັກເຕີຣີເຂົ້າ

(ເບິ່ງຂໍ້ 2.3 – ໜ້າ 4)

4. ເອົາຝາປິດແບັກເຕີຣີປິດໃສ່

### **ເອົາກາດບັນທຶກຂໍ້ມູນ (ທາງເລືອກ)**

ເພື່ອເກັບໄຟລ໌ມັນຕີມີເດຍເພີ່ມ, ທ່ານຕ້ອງໃສ່ບັດບັນທຶກຂໍ້ມູນ.

- ການໄຟແມັດໃນຄອມພິວເຕີ້ອາດເຮັດໃຫ້ບໍ່ສາມາດເຂົ້າກັນໄດ້ກັບໂທລະສັບຂອງທ່ານ.  
ການໄຟແມັກກາດບັນທຶກຂໍ້ມູນຕ້ອງແມ່ນໃນໂທລະສັບເທົ່ານັ້ນ.

1. ແກ້ຝາປິດແບັກເຕີຣີ

(ເບິ່ງຂໍ້ 3.1 – ໜ້າ 5)

2. ເອົາເບື້ອງມີໜັງສືບັນທຶກຂໍ້ມູນປິ່ນຂຶ້ນ.

(ເບິ່ງຂໍ້ 3.2 – ໜ້າ 5)

## ໃຊ້ຜົນຊັ້ນຜົນຖານ

ຮຽນຮູ້ການປະຕິບັດແບບຜົນຖານຂອງໂທລະສັບມືຖື.

### ເປີດ ແລະ ປິດໂທລະສັບຂອງທ່ານ


ເພື່ອເປີດໂທລະສັບຂອງທ່ານ,

1. ກົດປຸ່ມເປີດເປີດຄັ້ງໄວ້.
2. ພິມລະຫັດ PIN ຂອງທ່ານ ແລະ ກົດ OK (ຖ້າຈໍາເປັນ).

ປິດໂທລະສັບຂອງທ່ານໃຫ້ໃຊ້ຂີ້ 1 ຂັ້ນເທິງ.

### ເຂົ້າຫາເມນູ ແລະ ແອັບປຼີຊັນ




ເພື່ອເຂົ້າໄປຫາເມນູ ແລະ ແອັບພລິເຄຊັນ

1. ຢູ່ຫນ້າຈໍຫຼັກ, ກົດປຸ່ມ  ເທິງຫນ້າຈໍເພື່ອປາກົດຂຶ້ນບັນດາຊື່ແອັບທີ່ໄດ້ຕິດຕັ້ງໃນໂທລະສັບຂອງທ່ານ.
2. ລາກນິ້ວມືຂອງທ່ານໄປຂວາ ຫຼື ຊ້າຍເພື່ອເຂົ້າເຖິງຫນ້າອື່ນຂອງແອັບ.
3. ກົດໄອຄອນໃດໆເພື່ອເຂົ້າຫາແອັບພລິເຄຊັນ.
4. ເພື່ອອອກຈາກແອັບພລິເຄຊັນ, ໃຫ້ກົດ ກັບຄືນ ຫຼື ຫນ້າຫຼັກຢູ່ດ້ານລຸ່ມຂອງຫນ້າຈໍ.




## ໃຊ້ຜົນຊັ້ນໂທແບບທຳມະດາ

ຮຽນຮູ້ເພື່ອໂທອອກ ຫຼື ຮັບສາຍໃນພາກນີ້.

### ໂທອອກ:

1. ໃນໜ້າຫຼັກ ຫຼື ເມນູແອັບພລິເຄຊັນ, ກົດໃສ່ໂອຄອນໂທລະສັບ  .
2. ກົດລະຫັດຜົ້ນທີ່ ແລະຕາມດ້ວຍເບີໂທລະສັບ.
3. ກົດ  ເພື່ອໂທອອກ.
4. ເພື່ອວາງສາຍ, ກົດ .

### ເພື່ອຮັບສາຍ:



1. ເມື່ອທ່ານຮັບສາຍ, ເລື້ອໂອຄອນໂທລະສັບໄປເບື້ອງຂວາເພື່ອສາຍ ຫຼື ເລື້ອນໄປເບື້ອງຊ້າຍເພື່ອປະຕິເສດການຮັບສາຍ   .
2. ເພື່ອວາງສາຍ, ກົດ .


## ສົ່ງ ແລະ ອ່ານຂໍ້ຄວາມ

ໃນພາກນີ້ແມ່ນຮຽນຮູ້ການສົ່ງຂໍ້ຄວາມ ແລະ ຮັບຂໍ້ຄວາມ:

- ຂໍ້ຄວາມ (SMS)
- ຂໍ້ຄວາມສຽງ (MMS).

## ຂັ້ນຕອນການສົ່ງຂໍ້ຄວາມ ແລະ ຂໍ້ຄວາມສຍາງ:

1. ກົດ  ຂໍ້ຄວາມທີ່ລາຍຊື່ຂອງແອັບພລິເຄຊັນ, ແລ້ວກໍ່ກົດໃສ່  ຢູ່ແຈ.


2. ພິມເປີໂທ ຫຼື ຊື່ຕິດຕໍ່ໃນຊ່ອງລາຍຊື່ຕິດຕໍ່ ຫຼື ກົດທີ່  ເພື່ອເຂົ້າໄປໃນບັນຊີລາຍຊື່ຕິດຕໍ່.

3. ພິມຂໍ້ຄວາມຂອງທ່ານ.

ເພື່ອສົ່ງຂໍ້ຄວາມແມ່ນໃຊ້ຂັ້ນຕອນທີ 5.

ເພື່ອຄັດຕິດສີ່ໃດໜຶ່ງ (ສຍາງ, ພາບ ແລະ ອື່ນໆ) ສືບຕໍ່ປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນທີ 4.



4. ກົດ  ຢູ່ດ້ານຊ້າຍຊ່ອງພິມຂໍ້ຄວາມ, ເພື່ອເລືອກປະເພດທີ່ຈະຄັດຕິດ.


5. ກົດ  ເພື່ອສົ່ງຂໍ້ຄວາມ.

## ເພີ່ມເບີຕິດຕໍ່



ຮຽນຮູ້ການໃຊ້ປື້ມນບັນທຶກລາຍຊື່ຕິດຕໍ່.

### ເພີ່ມເບີຕິດຕໍ່ໃໝ່:

1. ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື່ແອັບກົດໃສ່  ເບີຕິດຕໍ່ ແລ້ວກົດໃສ່  ຢູ່ດ້ານລຸ່ມເພື່ອເພີ່ມເບີຕິດຕໍ່.
2. ພິມຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ (ຊື່, ນາມສະກຸນ ແລະ ເບີໂທລະສັບ). ທ່ານຍັງສາມາດເພີ່ມຂໍ້ມູນອື່ນໄດ້ເຊັ່ນ ອີເມວ, ທີ່ຢູ່.

3. ກົດ  ຢູ່ດ້ານເທິງຂອງໜ້າຈໍເພື່ອຈັດເກັບ.

### ຄົ້ນຫາເບີຕິດຕໍ່


1. ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື່ແອັບກົດໃສ່  ເບີຕິດຕໍ່.
2. ໃຊ້ນິ້ວມືເລື່ອນແຕ່ລຸ່ມຂຶ້ນເທິງເພື່ອເລື່ອນລາຍຊື່ ຫຼື ກົດໃສ່ບຸ່ມຄົ້ນຫາ  ພິມຕົວອັກສອນທ່າອິດຂອງຊື່ ຫຼື ນາມສະກຸນໃສ່.
3. ເພື່ອເບິ່ງລາຍລະອຽດຂອງເບີຕິດຕໍ່ໃຫ້ກົດໃສ່ຊື່ ຫຼື ຮູບຂອງເບີຕິດຕໍ່ດັ່ງກ່າວ.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການໂທຫາເບີຕິດຕໍ່ໃດໜຶ່ງກົດໃສ່ເປີນັ້ນ.

## ຟັງເຜິ້ງ


ຮຽນຮູ້ການຟັງເຜິ້ງ ຫຼື ຟັງວິທະຍຸ FM.

### ຟັງວິທະຍຸ FM:

1. ສຽບສາຍຟັງຫຼືໃສ່ໂທລະສັບ.
2. ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື່ແອັບກົດໃສ່  ວິທະຍຸ FM.
3. ໃຊ້ແທບເຄື່ອງມືດ້ານລຸ່ມປ່ຽນສະຖານີ.

### ຟັງໄຟວ໌ເຜິ້ງ:

ກ່ອນອື່ນ, ສຳເນົາໄຟວ໌ເຜິ້ງໃສ່ກາດບັນທຶກຂໍ້ມູນພາຍໃນ ຫຼື ກາດ MicroSD.

1. ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື່ແອັບກົດໃສ່  ເຜິ້ງ.
2. ເລືອກການຈັດລຳດັບແຕ່ເທິງໜ້າຈໍ ແລະ ກົດໃສ່ເຜິ້ງທີ່ຢາກຟັງ.
3. ທ່ານສາມາດພັກ, ຫຼິ້ນແບບໝູນ, ຫຼື ປ່ຽນເຜິ້ງໂດຍໃຊ້ແທບເຄື່ອງມືດ້ານລຸ່ມ.

### ເລືອກເວບ


ຮຽນຮູ້ການເຂົ້າຫາເວບທີ່ທ່ານມັກ.

1. ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື່ແອັບກົດໃສ່  ບຣາວເຊີ.
2. ກົດໃສ່ແທບທີ່ຢູ່ ແລະ ພິມທີ່ຢູ່ເວບໄຊທ໌ທີ່ທ່ານຕ້ອງການເຂົ້າເບິ່ງ.

## ໃຊ້ກ້ອງຖ່າຍຮູບ

ຮຽນຮູ້ການໃຊ້ກ້ອງຖ່າຍຮູບ.

### ການຖ່າຍຮູບ

1. ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື່ແອັບກົດໃສ່  ກ້ອງຖ່າຍຮູບ.
2. ປັບໜ້າກ້ອງທີ່ຮູບພາບທີ່ຈະຖ່າຍ ແລະ ປັບໃຫ້ດີໂດຍການກົດປຸ່ມຕັ້ງຄ່າ .
3. ກົດປຸ່ມຖ່າຍຮູບ  ເທິງໜ້າຈໍເພື່ອຖ່າຍຮູບ. ມັນຈະຈັດເກັບແບບໂອໂຕ.


### ເບິ່ງຮູບທີ່ຖ່າຍໄດ້

ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື່ແອັບກົດໃສ່  ຮູບພາບ ແລະ ເລືອກເອົາກ່ອງກ້ອງຖ່າຍຮູບ  3 ເພື່ອເບິ່ງຮູບທັງໝົດທີ່ຖ່າຍໂດຍກ້ອງຂອງໂທລະສັບຂອງທ່ານ.

# ການເຊື່ອມຕໍ່ອິນເຕີເນັດ

ຮຽນຮູ້ພື້ນຖານເພື່ອຕັ້ງໂທລະສັບຂອງທ່ານ ແລະ ເຊື່ອມຕໍ່ກັບອິນເຕີເນັດ.

## ເພີ່ມການເຊື່ອມຕໍ່ໃໝ່:

1. ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື້ແອັບກົດໃສ່  ຕັ້ງຄ່າ ເພື່ອເຂົ້າຫາການຕັ້ງຄ່າອຸປະກອນ.
2. ກົດໃສ່ ທາງເລືອກ “ເພີ່ມເຕີມ...”, ແລ້ວກົດໃສ່ ບັດເວີດມືຖື ແລະ ກົດໃສ່ ຊື່ຈຸດນໍາເຂົ້າ. ແລ້ວເລືອກຊື່ມາດທິທ່ານຕ້ອງການຕັ້ງ.
3. ກົດໃສ່ບຸ່ມເມນູ ແລະ ເລືອກ APN ໃໝ່ ແລ້ວ, ພິມລະຫັດຕາມຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ທ່ານຮູ້.


ໂດຍພື້ນຖານແລ້ວລະຫັດຈະແມ່ນ:

- ຊື່
- APN
- ຊື່ຜູ້ໃຊ້
- ລະຫັດຜ່ານ

ບາງບໍລິສັດໃຊ້ ປຣອກຊີເຊີເວີຕັ້ງສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ.




4. ເມື່ອທ່ານພິມລະຫັດໃສ່ສໍາເລັດຕາມຄວາມຕ້ອງການ,ກົດໃສ່ເມນູ ແລ້ວກໍຈັດເກັບໄວ້.

ຖ້າທ່ານມີການຕັ້ງ APN ຫຼາຍຕົວໃນຊື່ມາດດຽວ, ເລືອກວ່າອັນໃດທ່ານຕ້ອງການກົດໃສ່ບໍ່ມີທະຍຸ  ຢູ່ເບື້ອງຊ້າຍຂອງຊື່.

ເພື່ອເພີ່ມອີກການເຊື່ອມຕໍ່, ໃຫ້ທໍາຊ້າບາດກ້າວທີ 3.

### **ຍ້າຍລະຫວ່າງປະເພດການບໍລິການ (SIM ບັດ)**

ຖ້າທ່ານມີຫຼາຍ SIM ກາດ ແລະ ຕ້ອງການຍ້າຍໄປໃຊ້ອີກໜຶ່ງບໍລິການ, ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນດັ່ງນີ້:

1. ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື່ແອັບກົດໃສ່  ຕັ້ງຄ່າ ເພື່ອເຂົ້າຫາການຕັ້ງຄ່າອຸປະກອນ.




2. ກົດ  SIM cards

3. ຮູ້ເລືອກທາງເລືອກເຊື່ອມຕໍ່ຂໍ້ມູນ (Data) ແລະ ເລືອກ SIM ກາດທີ່ທ່ານຕ້ອງການໃຊ້.




## ການໃຊ້ Wi-Fi

ຮຽນຮູ້ການເຊື່ອມຕໍ່ກັບອິນເຕີເນັດລ້າຍສາຍແບບຢູ່ໃນພື້ນທີ່ ຫຼື ເປັນສັນຍານທີ່ນໍາໃຊ້ເຂົ້າກັນໄດ້.



### ເຊື່ອມຕໍ່ກັບເນັດເວີດລ້າຍສາຍ

1. ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື່ແອັບກົດໃສ່  ຕັ້ງຄ່າ ເພື່ອເຂົ້າຫາການຕັ້ງຄ່າອຸປະກອນ.
2. ກົດໃສ່ທາງເລືອກ Wi-Fi  Wi-Fi .
3. ເປີດ Wi-Fi ໂດຍການກົດໃສ່ປຸ່ມ  ຢູ່ເບື້ອງຂວາແຈເທິງສຸດ.
4. ເລືອກເນັດເວີດລ້າຍສາຍໃດໜຶ່ງ ແລ້ວປ້ອນລະຫັດຜ່ານຂອງມັນຖ້າມີຄວາມຈໍາເປັນ.

### ບໍ່ເຊື່ອມຕໍ່ກັບເນັດເວີດລ້າຍສາຍ

1. ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື່ແອັບກົດໃສ່  ຕັ້ງຄ່າ ເພື່ອເຂົ້າຫາການຕັ້ງຄ່າອຸປະກອນ.
2. ກົດໃສ່ທາງເລືອກ Wi-Fi  Wi-Fi .
3. ປິດ Wi-Fi ໂດຍການກົດປິດໃສ່ປຸ່ມ  ຢູ່ເບື້ອງຂວາແຈເທິງສຸດ.

## ເບິ່ງລາຍລະອຽດດ້ານເຕັກນິດຂອງເນັດເວີດລ້າຍສາຍ

1. ຫາຢູ່ໃນລາຍການຊື່ແອັບກົດໃສ່  ຕັ້ງຄ່າ ເພື່ອເຂົ້າຫາການຕັ້ງຄ່າອຸປະກອນ.
2. ກົດໃສ່ທາງເລືອກ Wi-Fi  Wi-Fi .
3. ກົດໃສ່ເນັດເວີດລ້າຍສາຍທີ່ເນັດເວີດເປີດໃຊ້ງານຢູ່ ເພື່ອເບິ່ງລາຍລະອຽດຄວາມໄວ, ຄວາມແຮງສັນຍານ ແລະ ອີກຫຼາຍຢ່າງ.

## ຂໍ້ມູນຄວາມປອດໄພ

ກະລຸນາຈໍາ ແລະ ປະຕິບັດຕາມກົດ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທຸກຄັ້ງທີ່ໃຊ້ໂທລະສັບຂອງທ່ານ. ນີ້ຈະເປັນການປ້ອງກັນຜົນກະທົບຮ້າຍແຮງຕໍ່ທ່ານ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.

### ຄວາມປອດໄພທົ່ວໄປ

	<p>ເມື່ອກໍາລັງຂັບລົດ, ກໍາລັງຂີ່ລົດຖີບ ຫຼື ກໍາລັງຍ່າງ, ບໍ່ຄວນໃຊ້ໂທລະສັບ ຫຼື ສາຍພັງໜູໂທລະສັບ.</p> <p>ມັນອາດເຮັດໃຫ້ຄວາມໃສ່ໃຈມີການບໍ່ຽນ, ເຊິ່ງສາມາດເປັນສາເຫດພາໃຫ້ເກີດອຸປະຕິເຫດໄດ້ ແລະ ຜິດຕໍ່ກົດໝາຍໃນບາງທ້ອງຖິ່ນ.</p> <p>ເພື່ອປ້ອງກັນຄວາມປອດໄພບໍ່ຄວນໃຊ້ໂທລະສັບຂອງທ່ານໃນຂະນະຂັບຂີ່, ຈົ່ງລະມັດລະວັງຕໍ່ສະພາບແວດລ້ອມອ້ອມຂ້າງຂອງທ່ານ. ປະຕິບັດຕາມຄໍາແນະນໍາ ແລະ ລະບຽບການຄວາມປອດໄພທັງໝົດກ່ຽວກັບການໃຊ້ອຸປະກອນຂອງທ່ານເມື່ອທ່ານຂັບລົດ.</p>
	<p>ບໍ່ຕ້ອງໃຊ້ໃນເຂດບ້ານ້ໍາມັນ.</p>

	<p>ໃຫ້ໂທລະສັບຂອງທ່ານຢູ່ຫ່າງໄກຕົວທ່ານຢ່າງຫນ້ອຍ 15 ມມ ໃນຂະນະທີ່ໂທອອກ.</p>
	<p>ໂທລະສັບຂອງທ່ານອາດຈະເຮັດໃຫ້ມີແສງ ຫລື ແສງເຫຼື້ອມ.</p>
	<p>ສິ່ງນ້ອຍໆອາດພາໃຫ້ເກີດບັນຫາໃຫຍ່ໄດ້.</p>
	<p>ບໍ່ຄວນຖິ້ມໂທລະສັບຂອງທ່ານເຂົ້າໃນກອງໄຟ.</p>
	<p>ເພື່ອຫຼີກລືຢາງຜົນກະທົບຕໍ່ຫູ, ບໍ່ຄວນຟັງສຽງດັງເກີນໄປ. ການໃຊ້ສຽງທີ່ມີຄວາມກົດດັນເກີນຄວາມກົດດັນຈາກສະເບົ້າ ແລະ ຫູຟັງສາມາດເຮັດໃຫ້ສູນເສຍຫູ.</p>
	<p>ຫຼີກເວັ້ນບໍ່ປະໄວ້ກັບສິ່ງທີ່ເປັນສະໜາມແມ່ເຫຼັກ.</p>
	<p>ເກັບຮັກສາໄວ້ໃຫ້ຫ່າງໄກຈາກອຸປະກອນໄຟຟ້າ ແລະ ອຸປະກອນທາງການແພດເອເລັກໂຕຼນິກອື່ນໆ.</p>

	<p>ຫຼີກເວັ້ນບ່ອນທີ່ມີອຸນະພູມຮ້ອນ.</p>
	<p>ປິດເຄື່ອງໃນສະຖານທີ່ກຳນົດໃຫ້ປິດໃນໂຮງໝໍ ຫຼື ສະຖານບໍລິການສຸຂະພາບຕ່າງໆ.</p>
	<p>ຫຼີກເວັ້ນບໍ່ໃຫ້ປຽກລຸ່ມ. ເກັບຮັກສາໂທລະສັບຂອງທ່ານໄວ້ບ່ອນທີ່ແຫ້ງ.</p>
	<p>ປິດເຄື່ອງເມື່ອບອກໃຫ້ປິດຢູ່ເທິງເຮືອບິນ ແລະ ເດີນບິນ.</p>
	<p>ບໍ່ຄວນແຍກໂທລະສັບຂອງທ່ານອອກຈາກກັນ.</p>
	<p>ປິດເຄື່ອງເມື່ອໃກ້ວັດຖຸລະເບີດ ຫຼື ສານລະລາຍ.</p>
	<p>ໃຊ້ສະເພາະອຸປະກອນເສີມທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ.</p>
	<p>ຢ່າອາໄສໂທລະສັບຂອງທ່ານ ເພື່ອສືບສານກໍລະນີສຸກເສີນ.</p>

ກວດເບິ່ງສາຍສາກແບ້ນປະຈຳ, ໂດຍສະເພາະບັດສຽບ ແລະ  
ຊັ້ນທີ່ບົ່ງບອກການເສຍຫາຍ.  
ຖ້າສາຍສາກມີຄວາມເສຍຫາຍທ່ານບໍ່ຄວນໃຊ້ຈົນກວ່າແບງ  
ສ່າເລັດ.

ສຽບສາຍສາກໃສ່ບັກສຽບທີ່ເຂົ້າເຖິງໄດ້ງ່າຍ.  
ບໍ່ຄວນສຽບປະໄວ້ພາຍຫຼັງໃຊ້ແລ້ວ.

ໃຊ້ສາຍສາກສະເພາະທີ່ມາກັບເຄື່ອງເທົ່ານັ້ນ.

### **ຄຳເຕືອນອັນຕະລາຍໄຟຟ້າ**

ເພື່ອຫຼີກເວັ້ນຄວາມອັນຕະລາຍບໍ່ຄວນຈັບຫົວ  
ບັກສຽບຂອງສາຍສາກ!

ທອດບັກສຽບອອກເມື່ອບໍ່ໃຊ້ແລ້ວ.

ເມື່ອທອດສາຍສາກອອກຄວນຈັບທີ່ຕົວສາຍສາ  
ກບໍ່ຄວນຈັບທີ່ສາຍໄຟແລ້ວດຶງອອກ.

ຫົວຕໍ່ໄຟແມ່ນອົງປະກອບທີ່ເຮັດໃຫ້ທ່ານສາມາດ  
ທອດອອກຈາກຜະລິດຕະພັນໄດ້ງ່າຍ.

ບັກສຽບຕ້ອງຢູ່ບ່ອນທີ່ເຂົ້າເຖິງງ່າຍ.



ບໍ່ຄວນເກັບອຸປະກອນທ່ານໄວ້ບ່ອນທີ່ມີແດດສ່ອງ,  
ຕົວຢ່າງໃນຫົວລົດ ຕົວຢ່າງ.

ເມື່ອມັນຮ້ອນເກີນບໍ່ຄວນໃຊ້ມັນ.

ໃຫ້ລະວັງການໃຊ້ເຄື່ອງໃນຂະນະກຳລັງຢ່າງ.

ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ອຸປະກອນມີການກະທົບຮ້າຍແຮງ ຫຼື  
ຕົກລົງຈາກຕຳແໜ່ງທີ່ສູງ,  
ມັນອາດເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມເສຍຫາຍ ຫຼື ເຮັດໃຫ້ລະບົບເສຍ.

ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ມ້າງ, ສ້ອມແປງ ຫຼື ແປງເຄື່ອງດ້ວຍຕົນເອງ.

ເມື່ອທຳຄວາມສະອາດໃຫ້ໃຊ້ແຜ່ທີ່ສະອາດ ແລະ ໜຸ່ມນວນ.  
ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ໃຊ້ສານເຄມີ ຫຼື ສະບູໃນການທຳຄວາມສະອາດ.



ຂໍ້ມູນສໍາລັບບັນດາລູກຄ້າທີ່ໃຊ້ແອັບພລິເຄຊັນຂອງ EU  
WEEE.



**ເມື່ອໂທລະສັບໝົດອາຍຸການໃຊ້ງານ,  
ກະລຸນາເອົາແບັກເຕີຣີອອກກ່ອນຈະຖິ້ມລົງຖັງຂີ້ເຫຍື້ອ.**

ຜະລິດຕະພັນນີ້ແມ່ນປະຕິບັດຕາມລະບຽບຂອງສະຫະພາບເອີ  
ຣົບທີ່ສົ່ງເສີມການນໍາໃຊ້ຄືນ ແລະ

ການແປຮູບຄືນສໍາລັບເຄື່ອງໃຊ້ໄຟຟ້າ ແລະ

ອຸປະກອນອີເລັກໂທຣນິກ.

ຜະລິດຕະພັນນີ້ຕ້ອງການໃຫ້ມີການແຍກອອກ ແລະ

ໃຊ້ລັບພະຍາກອນທໍາມະຊາດ ແລະ

ອາດບັນສານທີ່ເປັນອັນຕະລາຍ. ເຄື່ອງໝາຍຂ້າງເທິງ,

ຢູ່ກັບຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ກ່ອງໃສ່,

ບົ່ງຍອກວ່າຜະລິດຕະພັນດັ່ງກ່າວຈະຕ້ອງບໍ່ຖິ້ມບິນກັບຂີ້ເຫຍື້ອ

ອທົ່ວໄປໃນເຮືອນ. ແນ່ນອນວ່າ,

ມັນຈະເປັນໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບທ່ານໃນການຖິ້ມອຸປະກອນທີ່ເປັນ  
ສິ່ງເສດເຫຼືອ

ໂດຍເອົາໃສ່ຈຸດເກັບຂີ້ເຫຍື້ອແປຮູບເຄື່ອງໄຟຟ້າ ແລະ

ອຸປະກອນອີເລັກໂທຣນິກ.

ໃນການແຍກຈາກຈຸດເກັບ ແລະ

ການແປຮູບຂີ້ເຫຍື້ອອຸປະກອນໃນເວລາທີ່ຖິ້ມຈະຊ່ວຍໃນການ

ປົກປັກຮັກສາລັບພະຍາກອນທໍາມະຊາດ ແລະ

ຮັບປະກັນວ່າມັນໄດ້ຮັບການແປຮູບທີ່ເປັນມິດຕໍ່ສຸຂະພາບ

ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຖິ້ມອຸປະກອນເພື່ອແປຮູບຄືນ, ກະລຸນາຕິດຕໍ່ຫ້ອງການເມືອງໃນທ້ອງຖິ່ນ, ໜ່ວຍບໍລິການເກັບຂີ້ເຫຍື້ອຄົວເຮືອນ, ຫຼື ຮ້ານທີ່ທ່ານຊື້ຜະລິດຕະພັນດັ່ງກ່າວ.

### ການແນະນຳ:

- ຫ້າມມ້າງ, ເປີດ ຫຼື ແກ້ອອກ ຫຼື ເຮັດໃຫ້ແບ້ກເຕີຣີຈີກຂາດ.
- ຫ້າມເອົາຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ແບ້ກເຕີຣີຖິ້ມລົງກອງໄຟ. ຫຼື ກວ້າງການເກັບເຄື່ອງອຸປະກອນໄວ້ໃນບ່ອນທີ່ມີແສງແດດຊ່ອງໃສ່ໂດຍກົງ.
- ຫ້າມຕໍ່ວົງຈອນແບ້ກເຕີຣີ. ຫ້າມກອງແບ້ກເຕີຣີໃນຕູ້ເລື່ອນ ເພາະມັນອາດລັດວົງຈອນເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ ຫຼື ອາດສໍາພັດກັບວັດຖຸໄລຫະອື່ນໆ.
- ຫ້າມເຮັດໃຫ້ແບ້ກເຕີຣີມີການເກີດຊ່ອດໃນແບບກົນຈັກ.
- ໃນກໍລະນີມີການຮົ່ວໄຫຼ, ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ນໍ້າກົດເຂົ້າຕາຂອງທ່ານ ຫຼື ຖືກກັບຜິວໜັງ. ຖ້າຫາກມີກໍລະນີດັ່ງກ່າວເກີດຂຶ້ນໃຫ້ລ້າງດ້ວຍນໍ້າສະອາດໃນເຂດທີ່ຖືກ ແລະ ຫາການຊ່ວຍເຫຼືອທາງການແພດ.
- ໃຫ້ສັງເກດເບິ່ງເບື້ອງບວດ (+) ແລະ ລົບ (-) ຢູ່ກ່ອນແບ້ກເຕີຣີ ແລະ ບອກໃຫ້ໃສ່ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ.
- ຫ້າມໃຊ້ອຸປະກອນ ຫຼື ແບ້ກເຕີຣີທີ່ບໍ່ໄດ້ຜະລິດມາໃຊ້ສະເພາະກັບເຄື່ອງດັ່ງກ່າວນີ້.
- ຕິດຕາມການນໍາໃຊ້ແບ້ກເຕີຣີຂອງເດັກ.

- ປຶກສາທ່ານໝໍທັນທີ່ຖ້າຫາກມີການຮັບປະທານສ່ວນປະກອບ ຫຼື ກ້ອນແບັກເຕີຣີ.
- ຕ້ອງຊື້ແບັກເຕີຣີທີ່ໄດ້ຮັບການແນມນະນຳຈາກຜູ້ຜະລິດສຳລັບເຄື່ອງດັ່ງກ່າວນີ້.
- ຕ້ອງຮັກສາໃຫ້ເຄື່ອງ ແລະ ແບັກເຕີຣີແຫ້ງເປັນປະຈຳ.
- ເຊັດຕົວເຄື່ອງ ຫຼື ກ້ອນແບັກເຕີຣີໃຫ້ສະອາດດ້ວຍແພສະອາດ ແລະ ແຫ້ງ, ຖ້າເຫັນວ່າມັນເປັນເປືອນ.
- ມັນມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງສາກແບັກເຕີຣີກ່ອນການນຳໃຊ້. ຄວນໃຊ້ເຄື່ອງສາກ ແລະ ອ່ານຄຳແນະນຳຂອງຜູ້ຜະລິດກ່ອນ ຫຼື ອ່ານຄູ່ມືເຄື່ອງທີ່ກ່ຽວກັບການສາກ.
- ຫ້າມສາກແບັກເຕີຣີເມື່ອໃດທີ່ບໍ່ໄດ້ໃຊ້ມັນແລ້ວ.
- ພາຍຫຼັງທີ່ເກັບໄວ້ນານ, ມັນອາດຕ້ອງການໃຫ້ສາກ ແລະ ປະໃຫ້ໝົດຫຼາຍຄັ້ງ ເພື່ອໃຫ້ໃຊ້ໄດ້ດົນນານ.
- ຕ້ອງເກັບຕົ້ນສະບັບເອກະສານແນະນຳຂອງເຄື່ອງ, ທ່ານອາດມີຄວາມຈຳເປັນໃຊ້ພາຍຫຼັງ.
- ຖ້າເປັນໄປໄດ້, ໃຫ້ເອົາແບັກເຕີຣີອອກຈາກຕົວເຄື່ອງໃນເມື່ອທ່ານບໍ່ໃຊ້ມັນ.
- ບໍ່ຄວນເກັບໄວ້ບ່ອນທີ່ມີຄວາມຮ້ອນ ຫຼື ເຢັນໂພດ ເຊັ່ນໃນລົດລະຫວ່າງຍຸມໜາວ. ມັນອາດຈະເຮັດໃຫ້ເຄື່ອງເສຍຫາຍ ຫຼື ແບັກເຕີຣີລະເບີດ.

ຂໍແນະນຳໃຫ້ໃຊ້ເຄື່ອງຢູ່ໃນອຸນະພູມຢູ່ໃນລະຫວ່າງ 5°C  
ແລະ 35°C.

## ການປ້ອງກັນເສຍຫຼຸ

ມັນມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່ຫຼຸຈາກການປ່ຽນຖ້ຳຕົວຮັບສຽງ, ຊຸດຟັງຫຼຸ, ລ່າໂພງດັງແຮງ ຫຼື ເຄື່ອງສຽງຫາກປັບໃຫ້ດັງເກີນຄວນ. ໃຫ້ປັບສຽງໃຫ້ຢູ່ໃນລະດັບທີ່ບໍ່ເປັນອັນຕະລາຍ. ເມື່ອເວລາຜ່ານໄປ, ທ່ານອາດຄຸ້ນເຄີຍກັບສຽງແຮງ, ແຕ່ອາດເກີດຜົນເສຍຕໍ່ຫຼຸຂອງທ່ານ. ຖ້າທ່ານເລີ່ມໄດ້ຍິນຄຳເວົ້າແບບຫຼົງຫຼຸ ຫຼື ເວົ້າບໍ່ແຈ້ງແລ້ວ, ໃຫ້ຢຸດເຊົາໃຊ້ອຸປະກອນ ແລະ ປຶກສາລ້ຽງວຊານດ່ວນ. ການທີ່ເປີດສຽງແຮງເທົ່າໃດນັ້ນກໍ່ເຮັດໃຫ້ເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ຫຼຸ ທີ່ນັ້ນ.

ຜູ້ລ້ຽງວຊານໃຫ້ຄຳແນະນຳດັ່ງນີ້:

- ໃຫ້ເປີດສຽງດັງນ້ອຍສຸດສຳລັບຊຸດຟັງຫຼຸ, ລ່າໂພງ ຫຼື ເຄື່ອງສຽງ.
- ຫຼືກລ້ຽງການເປີດສຽງດັງເພື່ອຄຸມສຽງຈາກທາງນອກ.
- ຜ່ອນສຽງລົງຖ້າທ່ານບໍ່ໄດ້ຍິນສຽງຄົນລົມໃກ້ກັບທ່ານ.

ກະດູນາໃຊ້ເວລາອ່ານພາກນີ້.

## ຄື້ນວິທະຍຸ

ຫຼັກຖານຄວາມສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານສາກົນ (ICNIRP) ຫຼື ກັບ ຄຳແນະນຳຂອງສະຫະພາບເອີຣົບ 2014/53/EU (RED) ມັນຈຳເປັນສຳລັບມືຖືທຸກໂມເດວກ່ອນຈະວາງຂາຍໃນທ້ອງຕະຫຼາດ. ການປ້ອງການສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພສຳລັບຜູ້ຊົມໃຊ້ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງແມ່ນພາກບັງຄັບຕາມມາດຕະຖານ ແລະ ຂໍແນະນຳດັ່ງກ່າວນີ້.

ເຄື່ອງນີ້ສອດຄ່ອງຕາມຄູ່ມືສາກົນວ່າດ້ວຍການນຳໃຊ້ໄດ້ກັບຄື້ນວິທະຍຸ

ໂທລະສັບຂອງທ່ານເປັນໄດ້ທັງວິທະຍຸສົ່ງ ແລະ ຮັບ. ມັນໄດ້ອອກແບບບໍ່ໃຫ້ກາຍຂໍ້ກຳນົດທາງຄື້ນວິທະຍຸ (ຄື້ນວິທະຍຸຄວາມຖີ່ສະໜາມແມ່ເຫຼັກ) ແນະນຳໂດຍຄູ່ມືສາກົນ. ຄູ່ມືໄດ້ຮັບການພັດທະນາໂດຍອົງການວິທະຍາສາດເອກະລາດ (ICNIRP) ແລະ ລວມທັງການອອກແບບຄວາມປອດໄພສານເຄມີຕ່າງໆ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າທຸກຄົນມີຄວາມປອດໄພ, ກ່ຽວກັບອາຍຸ ແລະ ສຸຂະພາບຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ຄູ່ມືແນະນຳຂອງຄື້ນວິທະຍຸແມ່ນໃຊ້ຫົວໜ່ວຍວັດແທກເປັນ ອັດຕາການຊຶມຊັບສະເພາະ, ຫຼື SAR. ຂໍ້ຈຳກັດ SAR ສຳລັບໂທລະສັບແມ່ນ 2W/kg.

## ການທົດສອບ SAR

ແມ່ນປະຕິບັດໂດຍໃຊ້ມາດຕະຖານການປະຕິບັດຕໍາແໜ່ງກັບເຄື່ອງສົ່ງສັນຍານທີ່ສູງສຸດຍື່ນຍື່ນລະດັບພະລັງງານໃນທຸກການທົດສອບຊ່ອງຄືນຄວາມຖີ່.

ການທົດສອບ ແຈ້ງ-ຮ່າງກາຍ ໄດ້ຮັບການທົດສອບຕ່າງຫາກໃນໄລຍະຫ່າງ 1.5 ຊມ ເພື່ອສອດຄ່ອງກັບ RF

ຄຳແນະນຳການນຳໃຊ້ໃນລະຫວ່າງປະຕິບັດການແຈ້ງ-ຮ່າງກາຍ, ເຄື່ອງຈະຕ້ອງຢູ່ຫ່າງຢ່າງໜ້ອຍໄລຍະເທົ່ານີ້ຈາກຮ່າງກາຍ. ຖ້າທ່ານບໍ່ໃຊ້ອຸປະກອນເສີມທີ່ມີການຮອງຮັບ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ທ່ານໃຊ້ອຸປະກອນທີ່ບໍ່ມີໄລຫະ ແລະ ຕໍາແໜ່ງໂທລະສັບໃຫ້ຫ່າງອອກໄປຈາກຮ່າງກາຍຂອງທ່ານ.

ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມທ່ານສາມາດເຂົ້າໄປເບິ່ງໄດ້ທີ່ [www.energizeyourdevice.com](http://www.energizeyourdevice.com)

ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບສະໜາມແມ່ເຫຼັກ ແລະ ສາທາລະນະສຸກແມ່ນມີຢູ່ເວັບໄຊທ໌ລຸ່ມນີ້. <http://www.who.int/peh-emf>.

ໂທລະສັບຂອງທ່ານແມ່ນມີແອນແຕນໃນຕົວ. ສຳລັບການນຳໃຊ້, ທ່ານບໍ່ຄວນຈັບມັນ ຫຼື ບ່ຽນແປງມັນ.

ເພາະໂທລະສັບມີຊ່ອງຂອງຟັນຊັນ, ທີ່ມັນສາມາດໃຊ້ໃນຕໍາແໜ່ງນອກຈາກຕິດກັບຫູຂອງທ່ານ. ໃນກໍາລະນີເປັນແບບນັ້ນ ເຄື່ອງຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບຄູ່ມື ເມື່ອໃຊ້ກັບສາຍຟັງຫຼື ສາຍ USB. ຖ້າທ່ານໃຊ້ອຸປະກອນເສີມອື່ນ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ທ່ານໃຊ້ອຸປະກອນທີ່ບໍ່ມີໄລຫະ ແລະ ຕໍາແໜ່ງໂທລະສັບໃຫ້ຫ່າງອອກໄປຈາກຮ່າງກາຍຂອງທ່ານຢ່າງໜ້ອຍ 1.5 ຊມ.

ກະດູນາໃຊ້ເວລາອ່ານພາກນີ້.

## ຄື້ນວິທະຍຸ

ຫຼັກຖານຄວາມສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານສາກົນ (ICNIRP) ຫຼື ກັບ ຄຳແນະນຳຂອງສະຫະພາບເອີຣົບ 2014/53/EU (RED) ມັນຈຳເປັນສຳລັບມືຖືທຸກໂມເດວກ່ອນຈະວາງຂາຍໃນທ້ອງຕະຫຼາດ. ການປ້ອງການສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພສຳລັບຜູ້ຊົມໃຊ້ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງແມ່ນພາກບັງຄັບຕາມມາດຕະຖານ ແລະ ຂໍແນະນຳດັ່ງກ່າວນີ້.

ເຄື່ອງນີ້ສອດຄ່ອງຕາມຄູ່ມືສາກົນວ່າດ້ວຍການນຳໃຊ້ໄດ້ກັບຄື້ນວິທະຍຸ

ໂທລະສັບຂອງທ່ານເປັນໄດ້ທັງວິທະຍຸສົ່ງ ແລະ ຮັບ. ມັນໄດ້ອອກແບບບຸ້ໃຫ້ກາຍຂໍ້ກຳນົດທາງຄື້ນວິທະຍຸ (ຄື້ນວິທະຍຸຄວາມຖີ່ສະໜາມແມ່ເຫຼັກ) ແນະນຳໂດຍຄູ່ມືສາກົນ.

ຄູ່ມືໄດ້ຮັບການພັດທະນາໂດຍອົງການວິທະຍາສາດເອກະລາດ (ICNIRP) ແລະ

ລວມທັງການອອກແບບຄວາມປອດໄພສານເຄມີຕ່າງໆ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າທຸກຄົນມີຄວາມປອດໄພ, ກ່ຽວກັບອາຍຸ ແລະ ສຸຂະພາບຂອງເຂົາເຈົ້າ.

## ການປະຕິບັດລະບຽບຂອງສະຫະພາບເອີຣົບ (EU)

ໃນນີ້, ເຄື່ອງນີ້ແມ່ນສອດຄ່ອງຕາມຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ລະບຽບຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄຳແນະນຳ 2014/53/EU.

ສຳລັບການຍືນຍັນຄວາມສອດຄ່ອງ, ເຂົ້າເບິ່ງເວບຊ໌ [www.energizyourdevice.com](http://www.energizyourdevice.com)

ແຈ້ງການ: ສັງເກດລະບຽບໃນປະເທດທີ່ຄວນຈະຕ້ອງໄດ້ໃຊ້. ເຄື່ອງນີ້ບາງທີອາດຈຳກັດໃຊ້ຢູ່ບາງປະເທດ ຫຼືລັດໃນສະຫະພາບເອີຣົບ (EU)

ໝາຍເຫດ:

- ເນື່ອງຈາກໃຊ້ເອກະສານທີ່ຄັດຕິດ, ໂທລະສັບຄວນເຊື່ອມຕໍ່ສາຍ USB ເວີຊັນ 2.0 ຫຼືສູງກວ່າເທົ່ານັ້ນ. ການເຊື່ອມຕໍ່ທີ່ເອີ້ນວ່າສາຍໄພ USB ແມ່ນຫ້າມທຳ.

- ເຄື່ອງສາກຕ້ອງຕິດຕັ້ງໃກ້ຕົວເຄື່ອງ ແລະ ຕ້ອງເຂົາເຖິງງ່າຍ.

- ຫ້າມໃຊ້ໂທລະສັບໃນທີ່ຮ້ອນ ຫຼື ໜາວເກີນໄປ, ບໍ່ຄວນເອົາມືຖືໄວ້ບ່ອນທີ່ແດດສ່ອງ ຫຼື ບ່ອນປຽກຊຸ່ມ. ອຸນຫະພູມທີ່ເໝາະສົມສຳລັບອຸປະກອນມືຖືແມ່ນ  $-10^{\circ}\text{C}$ - $55^{\circ}\text{C}$ .

- ເມື່ອກຳລັງສາກຄວນວາງມືຖືໄວ້ບ່ອນທີ່ມີອຸນຫະພູມເໝາະສົມ ແລະ ອາກາດປອດໂປ່ງ. ແນະນຳໃຫ້ສາກມືຖືໃນອຸນຫະພູມ  $5^{\circ}\text{C}$ ~ $25^{\circ}\text{C}$ . ກະລຸນາໃຊ້ສາຍສາກທີ່ມາກັບເຄື່ອງເທົ່ານັ້ນ.



ໃຊ້ສາຍສາກທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງອາດເກີດອັນຕະລາຍ  
ແລະ ລະເມີດມາດຕາວ່າດ້ວຍການຮັບປະກັນໂທລະສັບ.

- ຄຳເຕືອນ: ມີຄວາມສ່ຽງໃນການລະເບີດ ຖ້າປ່ຽນແບັກເຕີຣີຜິດປະເພດ.  
ຖິ້ມແບັກເຕີຣີຕາມຂໍ້ແນະນຳ

ການໃຊ້ສ່ຽງທີ່ມີຄວາມກົດດັນເກີນຄວາມກົດດັນຈາກສະເປ້າ  
ແລະ ຫຼຸ້ນສາມາດເຮັດໃຫ້ສູນເສຍຫຼື.

ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມທ່ານສາມາດເຂົ້າໄປເບິ່ງໄດ້ທີ່  
[www.energizeyourdevice.com](http://www.energizeyourdevice.com)

ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບສະໜາມແມ່ເຫຼັກ ແລະ  
ສາທາລະນະສຸກແມ່ນມີຢູ່ເວັບໄຊທ໌ລຸ່ມນີ້.  
<http://www.who.int/peh-emf>.

ໂທລະສັບຂອງທ່ານແມ່ນມີແອນແຕນໃນຕົວ.  
ສຳລັບການນຳໃຊ້, ທ່ານບໍ່ຄວນຈັບມັນ ຫຼື ປ່ຽນແປງມັນ.

ເພາະໂທລະສັບມີຊ່ວງຂອງຟັນຊັນ,  
ທີ່ມັນສາມາດໃຊ້ໃນຕຳແໜ່ງນອກຈາກຕິດກັບຫຼຸຂອງທ່ານ.  
ໃນກຳລະນີເປັນແບບນັ້ນ ເຄື່ອງຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບຄູ່ມື  
ເມື່ອໃຊ້ກັບສາຍຝັງຫຼື ສາຍ USB.  
ຖ້າທ່ານໃຊ້ອຸປະກອນເສີມອື່ນ  
ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ທ່ານໃຊ້ອຸປະກອນທີ່ບໍ່ມີໂລຫະ ແລະ  
ຕຳແໜ່ງໂທລະສັບໃຫ້ຫ່າງອອກໄປຈາກຮ່າງກາຍຂອງທ່ານຢ່າ  
ງນ້ອຍ 1.5 ຊມ.



**ໃບຢັ້ງຢືນການປະຕິບັດ  
ENERGY S500E**

ພວກເຮົາ, AVENIR TELECOM,  
(208, Boulevard de Plombières, 13581 Marseille Cedex 20, FRANCE)  
ດັ່ງນັ້ນປະກາດວ່າ:

ENERGIZER :ສັງລວມມາດຕະຖານແລະຂໍ້ກຳນົດຂອງຄຳແນະນຳ  
ໃບຢັ້ງຢືນມາດຕະຖານການປະຕິບັດຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕູາທີ IV ຂອງຂໍ້ແນະນຳ  
2014/53 / EU ໄດ້ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄວບຄຸມຂອງອົງການດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

**BAY AREA COMPLIANCE LABORATORIES CORP.**

1274 Anvilwood Ave. Sunnyvale, CA 94089. USA  
www.baclcorp.com  
Phone: +1 408 732 9162 Fax: +1 408 732 9164

ຂໍ້ຄວາມເຕັມຂອງໃບຢັ້ງຢືນການສອດຄ່ອງຂອງອຸປະກອນທີ່ມີຢູ່ຕາມຄຳຮ້ອງຂໍໂດຍທາງ  
ອີເມລ໌ທີ່ຢູ່ຕໍ່ໄປນີ້: AVENIR TELECOM - 208, Boulevard de Plombières, 13581  
Marseille Cedex 20, France.



**2017/09/07**

(Date)

**Jean-Daniel BEURNIER / CEO**

(Name and signature of authorized person)

SAR ສູງສຸດສຳລັບຮູບແບບແລະເງື່ອນໄຂທີ່ມັນຖືກບັນທຶກໄວ້:	
GSM 900	0.632 W/kg 10g ຫົວSAR   1.049 W/kg 10g ຮ່າງກາຍ SAR
DCS 1800	0.233 W/kg 10g ຫົວSAR   0.542 W/kg 10g ຮ່າງກາຍ SAR
WCDMA 900	0.315 W/kg 10g ຫົວSAR   0.509 W/kg 10g ຮ່າງກາຍ SAR
WCDMA 2100	0.737 W/kg 10g ຫົວSAR   1.434 W/kg 10g ຮ່າງກາຍ SAR

ໃນໄລຍະການນຳໃຊ້, ມູນຄ່າ SAR  
ຕົວຈິງສຳລັບອຸປະກອນນີ້ແມ່ນປົກກະຕິແລ້ວພາຍໃຕ້ເງື່ອນໄຂທີ່ລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງ. ນີ້ແມ່ນຍ້ອນວ່າ,  
ສຳລັບຈຸດປະສົງຂອງລະບົບປະສິດທິພາບແລະເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນການແຊກແຊງໃນເຄືອຂ່າຍພະລັງງານປະຕິບັດກາ  
ນຂອງອຸປະກອນມືຖືຂອງທ່ານຖືກຫຼຸດລົງໂດຍອັດຕະໂນມັດເມື່ອບໍ່ຕ້ອງການພະລັງງານເຕັມສຳລັບການໃຫ້  
ການຫຼຸດລົງຂອງຜົນຜະລິດພະລັງງານຂອງອຸປະກອນ, ການຫຼຸດລົງມູນຄ່າ SAR ຂອງຕົນ.

م.ذ.ش. ل.غ.و.غ. ك.ن.ش.ل. ه.ي.ر.ا.ج.ت. ت.ا.م.ا.ل.ع.ي.ه. ي.ر.خ.ا.ل.ا. ت.ا.م.ا.ل.ع.ل.ا. و. ي.ا.ل.ب. ل.غ.و.غ. ل.غ.و.غ.

Google, Google Play and other marks are trademarks of Google LLC.

# ***Energizer®***

إنيرجايزر وبعض التصاميم الجرافيكية هي علامات تجارية لشركة إنرجايزر ، والشركات التابعة ذات الصلة وتستخدم بموجب ترخيص من أفينير تليكوم. جميع الأسماء التجارية الأخرى هي علامات تجارية لأصحابها. لا أفينير تليكوم ولا إنرجايزر العلامات التجارية، هي تابعة لأصحابها من علاماتها التجارية.

© 2018 Energizer. Energizer and certain graphic designs are trademarks of Energizer Brands, LLC and related subsidiaries and are used under license by Avenir Telecom®. All other brand names are trademarks of their respective owners. Neither Avenir Telecom® nor Energizer Brands, LLC is affiliated with the respective owners of their trademarks.